

**Niederschrift Nr. 1  
über die öffentliche Sitzung des Ausschusses  
für Jugend, Sport und Soziales  
der Stadt Schwentental am Montag, dem 12. August 2013,  
im Rathaus, Großer Bürgersaal**

---

Beginn: 19.00 Uhr

Ende: 19:59 Uhr

Herr Kirschstein eröffnet die Sitzung des Ausschusses für Jugend, Sport und Soziales und stellt fest, dass die Einladung vom 01.08.2013 form- und fristgerecht zugegangen ist.

Anwesend sind:

1. Herr Kirschstein, Wilhelm ( Vorsitzender )
2. Herr Sindt, Volker für Frau Lange-Hitzbleck, Angelika
3. Herr Yilmaz, Yavuz
4. Herr Slomian, Gerhard
5. Frau Vogt, Monika
6. Herr Petersen, Bernd
7. Frau Ehlert, Brigitte
8. Herr Mihlan, Dennis
9. Herr Thal, Axel

Entschuldigt fehlten:

1. Frau Lange-Hitzbleck, Angelika

Anwesend, aber nicht stimmberechtigt waren:

1. Herr Menz, Gerald
2. Herr Kemper, Dirk ( Protokollführer )
3. Herr Einfeldt, Peter
4. Herr Dr. Kockläuner, Gerhard
5. Frau Sindt, Sabine
6. Frau Lassen, Anja
7. Herr Schöber, Christian
8. Herr Sell, Horst
9. Frau Suchomski, Antje
10. Frau Seeliger, KN
11. ca. 15 Zuhörer

Herr Kirschstein stellt fest, dass zu Beginn der Sitzung 9 Ausschussmitglieder anwesend sind. Damit ist der Ausschuss beschlussfähig.

## Tagesordnung:

### Öffentlicher Teil:

1. Verpflichtung bürgerlicher Mitglieder
2. Einwohnerfragestunde
3. Mitteilungen und Anfragen
4. Energetische Sanierung Umkleidegebäude Gerhard-Scheerenberger-Platz (112/2013)
5. Zuschussanträge Tennis-Club Klausdorf (098/2013)
6. Aktueller Sachstand Sportstättenkonzept (100/2013)
7. DRK Kindergarten Schulstraße  
hier: Einbau einer neuen Küche (111/2013)
8. Neubau DRK-Kindertagesstätte  
hier: Namensgebung (113/2013)
9. Antrag der SPD-Fraktion  
hier: Zuschüsse zu den Betriebskosten für Kinderkrippen und Kindertagespflege durch das Land Schleswig-Holstein (110/2013)
10. Neubesetzung des Amtes der/des Beauftragten für Menschen mit Behinderungen (108/2013)
11. Seniorenpolitische Workshopreihe  
hier: Bericht der Verwaltung (115/2013)

### Nichtöffentlicher Teil:

12. Mitteilungen und Anfragen

**Abstimmung: 9 dafür, 0 dagegen, 0 Enthaltungen**

**Zu Punkt 1.:** Einführung und Verpflichtung der bürgerlichen Mitglieder des Ausschusses

Herr Kirschstein verpflichtet die Mitglieder aus der Bürgerschaft (Herrn Bernd Petersen, Frau Brigitte Ehlert, Herrn Axel Thal, Herrn Dennis Mihlan) sowie die stellvertretenden Mitglieder aus der Bürgerschaft (Frau Anja Lassen, Frau Sabine Sindt, Herrn Christian Schöber) auf die gewissenhafte Erfüllung ihrer Aufgaben und führt sie in ihr Amt ein.

**Zu Punkt 2.:** Einwohnerfragestunde

- Ein Bürger fragt an, warum bei der Erstellung des Sportstättenkonzeptes explizit das Architektenbüro Zastrow einbezogen wurde.  
Herr Menz teilt hierzu mit, dass durch den Neubau des DRK-Kindergartens, welcher von diesem Architektenbüro geleitet wird, auch bauliche Veränderungen am Sportplatz an der Schule notwendig wurden. Da auch dieser Sportplatz in das zu erstellende Konzept einbezogen wird, wurde das Büro Zastrow hinzugezogen.

- Eine Bürgerin fragt an, warum der Weg zum Tennisheim Klausdorf durch eine Tür im Zaun am neuen Kunstrasenplatz nunmehr versperrt wurde.  
Herr Dr. Müller (Vorsitzender des TSV Klausdorf) teilt als Bauherr dieser Maßnahme mit, dass dieses in Absprache mit der Verwaltung veranlasst wurde, damit keine Hunde auf den neuen Rasen laufen.  
Herr Dr. Kockläuner teilt mit, dass diese Angelegenheit bereits in der letzten Sitzung des Ausschusses für Bauwesen thematisiert wurde.  
Die Bürgerin teilt ferner mit, dass nunmehr ein Umweg von 3 bis 4 Minuten zur Erreichung des Tennisheims in Kauf genommen werden muss und übergibt der Verwaltung eine Unterschriftenliste, auf der die Unterzeichner um Abhilfe dieses Problems bitten.

### **Zu Punkt 3.:**            Mitteilungen und Anfragen

- Herr Menz teilt mit, dass die diesjährige Ferienpassaktion in den Sommerferien wieder sehr gut angenommen wurde. Die Teilnehmerstatistik ist diesem Protokoll als Anlage beigefügt.
- Herr Petersen fragt an, warum der Neubau einer Kindertagesstätte durch die EV. Kirchengemeinde Raisdorf nicht auf die Tagesordnung genommen wurde.  
Herr Menz teilt hierzu mit, dass erst am heutigen Tag ein Gespräch mit Frau Pastorin Stockhausen und den Vertretern des Kirchengemeinderates stattgefunden hat. Hierbei wurde über den geplanten Standort gesprochen. Die Kirche wird der Verwaltung für dieses Projekt ein Finanzierungskonzept vorlegen. Über dieses soll der Ausschuss in seiner Oktober-Sitzung beraten.
- Frau Vogt fragt an, ob es bezüglich der maroden Spielothek im OT Raisdorf schon Vorschläge für einen neuen Standort gibt.  
Herr Menz teilt mit, dass der Eisenbahnwaggon in den Sommerferien notdürftig repariert wurde. Es laufen derzeit Gespräche bezüglich eines neuen Standortes. Der Ausschuss wird zu gegebener Zeit beteiligt.
- Frau Vogt fragt an, ob der Verwaltung das Projekt „Kultur macht stark“, in der über die Jugendpfleger Kinder und Jugendliche aus sozial schwachen Familien besonders gefördert werden, bekannt ist.  
Herr Menz teilt hierzu mit, dass ihm dieses Projekt nicht bekannt ist. Es wurde vereinbart, dass Frau Vogt sich diesbezüglich mit der Verwaltung in Verbindung setzt, um eine evtl. Beteiligung auch in der Stadt Schwentimental zu ermöglichen.

### **Zu Punkt 4.:**            Energetische Sanierung Umkleidegebäude Gerhard-Scheerenberger-Platz (112/2013)

Herr Kirschstein erläutert die Vorlage, welche bereits im Ausschuss für Bauwesen beraten wurde.

Nach kurzer Aussprache wird folgender Beschluss gefasst:

**Beschluss:**

1.

Auf der Grundlage des Vergabegespräches wird der Auftrag in Höhe von 335.000 Euro an den günstigsten Bieter erteilt und zusätzliche Haushaltsmittel in Höhe von 50.000 Euro werden im 1. Nachtragshaushalt bereitgestellt.

2.

Zuzüglich zum Auftrag an den günstigsten Bieter wird ein Anschluss an die Gasversorgung der S.WS hergestellt und zusätzliche Haushaltsmittel in Höhe von 70.000 Euro werden im 1. Nachtragshaushalt bereitgestellt.

**Abstimmung: 9 dafür, 0 dagegen, 0 Enthaltungen****Zu Punkt 5.: Zuschussanträge Tennis-Club Klausdorf (098/2013)**

Herr Kirschstein teilt mit, dass seitens des Tennisclubs Klausdorf am gestrigen Tag eine Mail eingegangen ist. Hierin wurde mitgeteilt, dass die geplante Sanierung der Beleuchtungsanlage lt. dem Prüfer des Kreises Plön in der geplanten Form nicht durchgeführt werden darf. Hier müssen die Kosten nunmehr neu ermittelt werden.

Herr Menz teilt mit, dass seitens der Verwaltung mit dem Vorsitzenden des Tennisclubs vereinbart wurde, dass ein neuer Antrag mit einem aktuellen Finanzierungsplan für die Beleuchtungsanlage zusammen mit der Finanzierung der Fußbodensanierung an die Verwaltung herangetragen wird und dem Ausschuss in der Oktober-Sitzung zur Beratung vorgelegt wird.

Die Verwaltung zieht die Vorlage daher zurück

**Zu Punkt 6.: Aktueller Sachstand Sportstättenkonzept (100/2013)**

Herr Menz teilt ergänzend zur Sachstandsmitteilung mit, dass am 17.09.2013 ein ganztägiges Treffen mit Herrn Prof. Dr. Kähler geplant ist. Hierbei ist eine Gesprächsrunde mit den Schulleitern sowie den Vorsitzenden der Sportvereine geplant. Hierzu ergeht eine gesonderte Einladung.

Nach Auskunft von Herrn Prof. Dr. Kähler soll das Konzept im Herbst dieses Jahres fertig gestellt sein.

Die Sachstandsmitteilung 100/2013 wird zur Kenntnis genommen.

**Zu Punkt 7.: DRK Kindergarten Schulstraße  
hier: Einbau einer neuen Küche (111/2013)**

Herr Menz erläutert die Vorlage und weist auf die Dringlichkeit dieser Maßnahme hin. Die sonstigen seitens des DRK angezeigten Mängel werden anhand einer erstellten Prioritätenliste in den kommenden Jahren abgearbeitet.

Frau Vogt ergänzt, dass die Neuanschaffung der Küche keinen weiteren Aufschub duldet.

**Beschluss:**

1. Dem Einbau einer neuen Küche in der DRK-Kindertagesstätte Schulstraße wird zugestimmt.
2. Die Kosten in Höhe von 19.000,-- Euro werden im 2. Nachtragshaushalt 2013 bereitgestellt.

**Abstimmung: 9 dafür, 0 dagegen, 0 Enthaltungen**

**Zu Punkt 8.:**           Neubau DRK-Kindertagesstätte  
                                  hier: Namensgebung (113/2013)

Herr Slomian stellt für die SWG-Fraktion den Antrag, den Namenszusatz „am Schwentinepark“ anzubringen.

**Beschluss:**

Der Neubau der DRK-Kindertagesstätte auf dem Gelände des Sportplatzes an der Schule erhält die Bezeichnung „DRK Kinder- und Schülerhaus am Schwentinepark“.

**Abstimmung: 9 dafür, 0 dagegen, 0 Enthaltungen**

**Zu Punkt 9.:**           Antrag SPD-Fraktion  
                                  hier: Zuschüsse zu den Betriebskosten für Kinderkrippen und  
                                  Kindertagespflege durch das Land Schleswig-Holstein (110/2013)

Herr Menz erläutert die Sachstandsmitteilung. Ergänzend hierzu teilt er mit, dass seitens des Kreises Plön rd. 1/3 der vom Land bereitgestellten Mittel zur Deckung der dortigen Verwaltungskosten einbehalten worden sind.

Frau Vogt regt an, für die Auszahlung dieser Mittel einheitliche Rahmenbedingungen zu schaffen.

Die Sachstandsmitteilung 110/2013 wird zur Kenntnis genommen.

**Zu Punkt 10.:**        Neubesetzung des Amtes der/des Beauftragten für Menschen  
                                  mit Behinderungen (108/2013)

**Beschluss:**

Der Ausschuss schlägt vor, Frau Suchomski für das Amt der/des Beauftragten für Menschen mit Behinderung zu bestellen.

Die Bürgermeisterin wird gebeten, Frau Suchomski mit sofortiger Wirkung für die Dauer der Wahlperiode zur Beauftragten für Menschen mit Behinderung zu bestellen.

**Abstimmung: 9 dafür, 0 dagegen, 0 Enthaltungen**

**Zu Punkt 11.:** Seniorenpolitische Workshopreihe  
hier: Bericht der Verwaltung (115/2013)

Frau Vogt weist darauf hin, dass für die Aktualisierung der Vereinsliste auf der Homepage der Stadt Schwentental die Vereine selbst zuständig sind.

Die Sachstandsmitteilung 115/2013 wird zur Kenntnis genommen.

Die Öffentlichkeit wird ausgeschlossen.

Herr Kirschstein schließt die Sitzung des Ausschusses für Jugend, Sport und Soziales um 19.59 Uhr.

v.g.u.:

gez. Kirschstein  
( Vorsitzender )

geschlossen:

gez. D. Kemper  
( Protokollführer )

## Ferienpass Sommer 2013

Angebote im Ferienpass: 86

(79 f. Statistik Teilnehmer erfassbar)

Anzahl der ausgegeben Ferienpässe: 385

Angemeldete Kinder insgesamt: 283 ( namentlich erfasst )

### **Teilnehmerzahl**

**Bei 79 Aktionen insgesamt 1.160 Kinder (Durchschnitt 14,7 Kinder/Angebot)**